

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Самарский государственный медицинский университет»
Министерства здравоохранения Российской Федерации
Кафедра иностранных и латинского языков

СОГЛАСОВАНО
Проректор по учебно-методической
работе и связям с общественностью
профессор Т.А. Федорина


«13» февраля 2017 г.

УТВЕРЖДАЮ
Председатель ЦКМС
Первый проректор - проректор
по учебно-воспитательной и
социальной работе
профессор Ю.В. Щукин


«15» февраля 2017 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК
(Название дисциплины)

Б.1 Б.8
(Шифр дисциплины)

Рекомендуется по направлению подготовки:

31.05.01 ЛЕЧЕБНОЕ ДЕЛО

Уровень высшего образования **СПЕЦИАЛИТЕТ**

Квалификация (степень) выпускника: **Врач общей практики**

Лечебный факультет

Форма обучения **очная**

СОГЛАСОВАНО
Декан лечебного
факультета профессор
Д.Ю. Константинов


«7» 02 2017 г.

СОГЛАСОВАНО
Председатель методической
комиссии
профессор Ю.В. Тезиков


«30» 01 2017 г.

Программа рассмотрена и
одобрена на заседании
кафедры (протокол № 5
, «17» 01 2017 г.)
Заведующая кафедрой
профессор Е. В. Бекишева


«17» 01 2017 г.

Самара 2017

Рабочая программа разработана в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 31.05.01 Лечебное дело, утверждённым приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 09.02.2016 г. № 95

Составитель:

О.М. Рылкина, старший преподаватель кафедры иностранных и латинского языков СамГМУ

Рецензенты:

Л.И. Шевченко, к.ф.н., доцент кафедры немецкой филологии ФГАОУ ВО «Самарский национальный исследовательский университет имени академика С.П. Королёва»

Л.П. Лунёва, д.п.н., профессор, проректор по социальным вопросам и воспитательной работе ФГБОУ ВО «Самарский государственный университет путей сообщения»

1. Цели и задачи дисциплины:

Цель освоения дисциплины – заложить основы терминологической подготовки будущих специалистов, научить студентов сознательно и грамотно применять медицинские термины на латинском языке, а также термины греко-латинского происхождения на русском языке.

Задачи

- обучение студентов элементам латинской грамматики, которые требуются для понимания и грамотного использования терминов на латинском языке;
- обучение студентов основам медицинской терминологии в трех ее подсистемах: анатомо-гистологической, клинической и фармацевтической;
- формирование у студентов представления об общеязыковых закономерностях, характерных для европейских языков;
- сформировать у студентов умение быстро и грамотно переводить рецепты с русского языка на латинский и наоборот;
- формирование у студентов представления об органической связи современной культуры с античной культурой и историей.

Процесс изучения дисциплины направлен на формирования следующих компетенций:

Общекультурных:

ОК-1: Способность к абстрактному мышлению, анализу, синтезу

Общепрофессиональных:

ОПК – 1 (В): Готовность решать стандартные задачи профессиональной деятельности с использованием информационных, библиографических ресурсов, **медико-биологической терминологии**, информационно-коммуникационных технологий и учетом основных требований информационной безопасности

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать:

- способы выделения причинно-следственных связей, принципы обобщения результатов собственной деятельности;
- способы поэтапного решения стандартных профессиональных задач на материале медико-биологической терминологии на латинском языке.

Уметь:

- выделять причинно-следственные связи, прогнозировать развитие процессов;
- моделировать и прогнозировать этапы овладения иностранным языком для решения профессиональной задачи.

Владеть:

- способностью обобщать, систематизировать информацию с дальнейшей постановкой целей и задач;
- всеми элементами профессионального высказывания на иностранном языке.

2. Место дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина “Латинский язык” относится к базовой части Блока 1 «Дисциплины (модули)» ФГОС ВО согласно учебному плану специальности 31.05.01 Лечебное дело, изучается на 1 курсе в первом и втором семестрах.

Предшествующими дисциплинами, на которых непосредственно базируется дисциплина «латинский язык», являются: русский язык (школьный курс).

Параллельно изучаются: анатомия, биология, химия, иностранный язык.

Дисциплина «Латинский язык» является основополагающей для изучения следующих дисциплин: фармакология, общая хирургия, патофизиология, клиническая патофизиология.

3. Объем дисциплины и виды учебной работы:

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры	
		I	II
Контактная работа преподавателя с обучающимися Аудиторные занятия (всего)	72	36	36
В том числе:	-	-	-
Лекции (Л)	-	-	-
Практические занятия (ПЗ)	72	36	36
Семинары (С)	-	-	-
Лабораторные работы (ЛР)	-	-	-
Самостоятельная работа (всего)	36	18	18
В том числе:			
Подготовка к деловой игре	4		4
Работа со словарем	8	4	4
Выполнение домашних заданий к занятиям	14	8	6
Другие виды работ	10	6	4
Вид промежуточной аттестации	зачет	-	зачет
Общая трудоемкость час	108	54	54
зач.ед.	3	1,5	1,5

4. Содержание дисциплины, структурированное по разделам (темам) с указанием количества часов и видов занятий:

4.1. Содержание разделов дисциплины:

№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела	Коды компетенций
1	2	3	4
1.	История латинского языка Фонетика. Орфоэпия	Роль латинского языка в формировании медицинской и фармацевтической терминологии в историческом процессе Произношение гласных, согласных, сочетаний. Ударение.	ОК-1; ОПК – 1(В)
2.	Грамматика	Имя существительное. Словарная форма имен существительных. Имя прилагательное. Система склонения. Анатомическая терминология. Глагол. Предлоги и союзы.	ОК-1 ОПК – 1(В)

3.	Словообразование	III склонение существительных. Латинские и греческие префиксы, суффиксы, корни. Клиническая терминология.	ОК-1; ОПК -1(В)
4.	Глагол. Общая рецептура.	Особенности существительных III склонения и их употребление в рецепте. Клиническая терминология. Фармацевтическая терминология.	ОК-1; ОПК-1(В)

4.2. Разделы дисциплин и трудоемкость по видам учебных занятий

№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной работы					Всего часов
		аудиторная				внеаудиторная СРС	
		Лекц.	Прак т.зан.	Сем.	Лаб. зан.		
1.	История латинского языка Фонетика. Орфоэпия		6			3	9
2.	Грамматика		30			11	41
3.	Словообразование		16			11	27
4.	Глагол. Общая рецептура		20			11	31
ВСЕГО:			72			36	108

5. Лекции - не предусмотрены

6. Тематический план практических занятий:

№ раздела	Раздел дисциплины	Тематика практических занятий	Формы контроля		Трудоемкость (час)
			текущего	рубежного	
I семестр					
1	История латинского языка. Фонетика. Орфоэпия.	ПЗ 1. История латинского языка и его роль в формировании медицинской и фармацевтической терминологии. Фонетика. Правила ударения	Устный опрос		2
		ПЗ 2. Имя существительное. Основные грамматические характеристики. Словарная форма имен существительных.	Устный опрос		2
		ПЗ 3. Обзор прилагательных I и II склонения. Согласованное и несогласованное определение.	Устный опрос		2
2	Грамматика	ПЗ 4. Структура анатомического термина. Суффиксы прилагательных I и II склонения	Устный опрос		2

	ПЗ 5. Обзор III-его склонения имён существительных (общие особенности). Падежные и родовые окончания. Согласование с прилагательными I-II склонения.	Устный опрос		2
	ПЗ 6. Обзор прилагательных III склонения. Суффиксы принадлежности –alis, - aris	Устный опрос		2
	ПЗ 7. Прилагательные, сравнительная степень которых в анатомической номенклатуре употребляется в качестве положительной степени.	Устный опрос	терминологический диктант	2
	ПЗ 8. Обобщение по обзорному курсу грамматики. Подготовка к проверочной работе.	Устный опрос		2
	ПЗ 9. I и V склонение существительных. I склонение прилагательных.	Устный опрос	контрольная работа	2
	ПЗ 10. Предлоги in и sub. Предлоги управления. Суффиксы с уменьшительным значением	Устный опрос		2
	ПЗ 11. Общие сведения о глаголе. Повелительное наклонение глаголов.	Устный опрос		2
	ПЗ 12. Структура рецепта. Дополнительные надписи на рецептах. Употребление повелительного наклонения в рецептуре.	Устный опрос		2
	ПЗ 13. II склонение существительных и прилагательных и употребление его в рецепте. Значения суффикса - ismus	Устный опрос		2
	ПЗ 14. Настоящее время изъявительного наклонения действительного и страдательного залогов. Употребление настоящего времени сослагательного наклонения страдательного залога в рецептах.	Устный опрос		2
	ПЗ 15. Существительные IV склонения. Употребление предлогов управления в рецепте.	Устный опрос	терминологический диктант	2
	ПЗ 16. Суффиксы существительных со значением чувства, состояния, действия. Важнейшие латинские приставки. Подготовка к проверочной работе.	Устный опрос		2
	ПЗ 17. Обобщение по фармацевтической терминологии и рецепту. Подготовка к проверочной работе.	Устный опрос	контрольная работа	2
	ПЗ 18. Обобщение грамматики, изученной в 1 семестре.	Устный опрос	контрольная работа	2

Итого за I семестр					36
II семестр					
3	Словообразование	ПЗ 19. III склонение существительных.	Устный опрос		2
		ПЗ 20. Существительные мужского рода и их употребление в рецепте. Родовые исключения. Суффикс -or	Устный опрос		2
		ПЗ 21. Существительные женского рода III склонения и их употребление в рецепте. Суффиксы III склонения -itis, -osis, -iasis, -as, is, id, ic.	Устный опрос		2
		ПЗ 22. Существительные среднего рода III склонения и их употребление в рецепте. Родовые исключения. Суффиксы: -oma, -ema.	Устный опрос		2
		ПЗ 23. Клиническая терминология. Оформление рецептов. Афоризмы	Устный опрос	терминологический диктант	2
		ПЗ 24. Обобщение грамматики по основному типу III склонения существительных.	Устный опрос	Контрольная работа	2
		ПЗ 25. Гласный и смешанный типы существительных III склонения и их употребление в рецепте.	Устный опрос		2
		ПЗ 26. Особенности существительных III склонения и их употребление в рецепте.	Устный опрос		2
4	Глагол. Общая рецептура.	ПЗ 27. Обобщение материала по типам и особенностям III склонения существительных. Подготовка к проверочной работе.	Устный опрос	Контрольная работа	2
		ПЗ 28. Прилагательные III склонения и их употребление в рецепте. Суффиксы принадлежности -alis, - aris.	Устный опрос		2
		ПЗ 29. Клиническая терминология. Оформление рецептов. Афоризмы.	Устный опрос	терминологический диктант	2
		ПЗ 30. Причастия настоящего времени действительного залога и их употребление в рецепте.	Устный опрос		2
		ПЗ 31. Степени сравнения прилагательных.	Устный опрос		2
		ПЗ 32. Неправильные и недостаточные степени сравнения и их употребление в рецепте.	Устный опрос		2
		ПЗ 33. Клиническая терминология.	Устный опрос	Деловая	2

	Структура рецепта на латинском языке. Рецептурные сокращения.	опрос	игра «В аптеке»	
	ПЗ 34. Обобщение III склонения существительных и прилагательных.	Устный опрос	контрольная работа	2
	ПЗ 35. Обобщение по клинической терминологии.	Устный опрос	контрольная работа	2
	ПЗ 37. Обобщение по фармацевтической лексике	Устный опрос	контрольная работа	2
Итого за II семестр:				36
Итого за год:				72

7. Лабораторный практикум - не предусмотрен

8. Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающегося

8.1. Содержание самостоятельной работы

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Наименование работ	Трудоемкость (час)
I семестр			
1	История латинского языка. Фонетика. Орфоэпия.	Для овладения знаниями: заучивание необходимого лексического минимума и афоризмов; Для закрепления и систематизации знаний: работа со словарем, решение упражнений по образцу; Для формирования умений: выполнение домашнего задания к занятию.	3
2	Грамматика	Для овладения знаниями: заучивание необходимого лексического минимума и афоризмов; Для закрепления и систематизации знаний: работа со словарем, решение упражнений по образцу; Для формирования умений: выполнение домашнего задания к занятию.	11
II семестр			
3	Словообразование	Для овладения знаниями: заучивание необходимого лексического минимума по анатомической и клинической терминологии, фармацевтической лексики и афоризмов; Для закрепления и систематизации знаний: работа со словарем, решение упражнений по	11

		образцу; Для формирования умений: выполнение домашнего задания к занятию.	
4	Глагол. Общая рецептура	Для овладения знаниями: заучивание необходимого лексического минимума по анатомической и клинической терминологии, фармацевтической лексики и афоризмов; подготовка к деловой игре Для закрепления и систематизации знаний: работа со словарем, решение упражнений по образцу; Для формирования умений: выполнение домашнего задания к занятию.	11
Итого за II семестр			18 часа
Всего			36 часов

8.2. Тематика курсовых проектов (работ) и/или реферативных работ – не предусмотрено.

8.3. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

Данный раздел рабочей программы разрабатывается в качестве самостоятельного документа «Методические рекомендации для студента» в составе УМКД

9. Ресурсное обеспечение

9.1. Основная литература:

№ п/п	Наименование	Автор(ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1.	Латинский язык [Текст] : учеб. пособие.	Т. Л. Бухарина, В. Ф. Новодранова, Т. В. Михина	М. : ГЭОТАР-Медиа, 2015. - 494 с.	160	1
2.	Латинский язык для лечебных факультетов: учеб пособие	Нечай М.Н.	Ростов н/Д: Феникс, 2007. – 476 с.	-	1
3.	Основы латинского языка с медицинской терминологией [Текст] : учебник для студентов учрежд. СПО / Ю.. -	Ф. Панасенко	М. : ГЭОТАР-Медиа, 2011. - 343с.	24	1

9.2. Дополнительная литература:

№ п/п	Наименование	Автор(ы)	Год, место издания	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре

1.	Латинский язык и основы терминологии	Под ред. Шульца Ю.В.	Москва, 1995	100	10
2.	Латинско-русский и русско-латинский словарь наиболее употребительных анатомических терминов	Л.А. Бахрушина (под редакцией В.Ф. Новодрановой)	2издание. Москва, Геотар Медиа, 2010.	-	1
3	Толковый латинско-русский словарь терминов терапевтической стоматологии	А.Г. Кочкарева, В. Ф. Новодранова, З. А. Рыжкина	Москва, Геотар медиа, 2008.	-	1
4.	Элементы древнегреческого языка и медицинская терминология. Учебное пособие	Т.В. Тритенко	Москва. «Лабиринт», 2009.	-	1
5.	Античная мудрость студентам. Учебное пособие.	А.Г. Кочкарева, З. А. Рыжкина (под редакцией В. Ф. Новодрановой)	Москва. Авторская академия, 2009.	-	1
6.	Медицинская терминология (Латинский язык): Учебное пособие по латинскому языку для студентов лечебного и педиатрического факультетов.	Бекишева Е.В., Куркина Т.В., Бунина А.Г., Люберацкая Т.Е., Салмина Т.Ю.	Самара, 2015.	-	100
7.	Тестовые задания по латинскому языку: Учебное пособие для студентов лечебного, педиатрического и медико-профилактического факультетов	Составители: Бекишева Е.В., Куркина Т.В., Князькина Л.Е.	Самара, 2008.	-	100

9.3 Программное обеспечение:

Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы – Интернет ресурсы, отвечающие тематике дисциплины

Материалы для изучения латинского языка в Интернете <http://www.languages-study.com/Latina links/htm>

<http://www.latinum.ru> <http://www.romanlow.ru>

9.4. Ресурсы информационно-телекоммуникативной сети Интернет

www.lingvo.ru электронный словарь Abby lingvo.

www.multitran.ru электронный словарь Multitran

e-library электронная научная библиотека

www.studmedlib.ru

Латинский язык [Электронный ресурс] : учебник / Ю.Ф. Панасенко - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2016. - <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970435021.html>

Латинский язык и основы фармацевтической терминологии [Электронный ресурс] / Чернявский М. Н. - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2014. - <http://www.studmedlib.ru/book/ISBN9785970429266.html>

9.5. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

В процессе обучения на кафедре используются магнитофоны (CD), мультимедийный проектор, видеоаппаратура. Для самостоятельной работы студентов используются: читальные залы библиотеки, методический кабинет кафедры, интернет-центр

10. Использование инновационных (активных и интерактивных) методов обучения

Используемые активные методы обучения при изучении данной дисциплины составляют 5,5% от объема аудиторных занятий.

№	Наименование раздела	Формы занятий с использованием активных и интерактивных образовательных технологий	Трудоемкость (час.)
4	Глагол. Общая рецептура	ПЗ 33. Деловая игра «В аптеке. Проблемы оформления рецепта»	2,0
ВСЕГО			2,0

11. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации: примеры оценочных средств для промежуточной аттестации, процедуры и критерии оценивания.

Фонд оценочных средств разрабатывается в форме самостоятельного документа (в составе УМКД)

Процедура проведения промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация по дисциплине «Латинский язык» проводится в форме зачета. Зачет ставится на основании успешно выполненных работ текущего и рубежного контроля.

Критерии оценивания

«Зачет» выставляется студенту, если он усвоил программный материал на таком уровне, который позволяет ему оперировать знаниями, полученными в течение всего курса, а не только в рамках текущего занятия, может полно и логично его излагать, способен написать анатомические и клинические термины на латинском языке и перевести их с латинского на русский, а также способен читать рецептурные прописи на латинском языке и прописывать латинскую часть рецепта. Иногда допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, выполняет задания, предусмотренные формами текущего и рубежного контроля на отметки, не ниже «3».

«Не зачтено» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, не может дать дефиницию понятиям учебного курса, допускает существенные фактические ошибки при чтении и формулировке анатомического, клинического и фармацевтического термина на латинском языке, а также не способен перевести их на русский язык.

12. Методическое обеспечение дисциплины

Методическое обеспечение дисциплины разрабатывается в форме отдельного комплекта документов: «Методические рекомендации к практическим занятиям для преподавателя», «Методические рекомендации к практическим занятиям для студентов», «Фонд оценочных средств» (в составе УМКД).

Примеры оценочных средств рубежного контроля успеваемости: терминологический диктант, контрольная работа, деловая игра.

Определение степени усвоения студентами учебного материала за 1 семестр проверяется в форме рубежного контроля на ПЗ 18 (контрольная работа).

1. Терминологический диктант

Раздел: Грамматика.

ПЗ 7. «Прилагательные, сравнительная степень которых в анатомической номенклатуре употребляется в качестве положительной степени.
Суффиксы прилагательных I и II склонения»

Перевод с русского на латинский анатомических терминов и клинических диагнозов:

Глубокие вены языка, артерия желчного пузыря, реберная мышца спины, шейные лимфатические узлы, лучевая артерия, мышцы ушной раковины, передняя лучевая мышца, щечный нерв, латеральная связка колена, пневмония – опасное клиническое заболевание, болезни глаз, сложный перелом ключицы, перелом носа, оболочка мышцы, подъязычный нерв.

Критерии оценивания терминологических диктантов:

Оценка «отлично» ставится студенту, когда он полностью перевел, не сделав ни одной ошибки, 15 многословных анатомических, клинических или фармацевтических терминов, может объяснить их грамматическую структуру.

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он полностью перевел 15 многословных анатомических, клинических или фармацевтических терминов, может объяснить их грамматическую структуру, однако в работе допустил не более трех ошибок.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если студент перевел анатомические, клинические или фармацевтические термины, однако допустил 4-5 грамматических или орфографических ошибок.

Оценка «неудовлетворительно» ставится в том случае, когда студент перевел менее 80% контрольного перевода или допустил более 6 грамматических или орфографических ошибок.

2. Контрольная работа.

Раздел: Глагол. Общая рецептура

ПЗ 37. «Обобщение по фармацевтической лексике»

Оформление рецептурной прописи на латинском языке:

Задание 1. Записать под диктовку:

1. Возьми: Ацетилсалициловой кислоты 0,5
Пусть будут выданы такие дозы числом 15 в таблетках

- Обозначь.
2. Возьми: Ментола 0,2
 Настойки красавки
 Настойки ландыша по 5 мл
 Раствора нитроглицерина 2% 2 мл
 Смешай. Выдай.
 Обозначь.
3. Возьми: Салициловой кислоты 1,0
 Этилового спирта 95% 50 мл
 Смешай. Выдай.
 Обозначь.
4. Возьми: Ртути окиси желтой 0,05
 Ихтиола 0,8
 Цинковой мази 20,0
 Смешай, чтобы образовалась мазь.
 Выдай. Обозначь.
5. Возьми: Тетрациклина гидрохлорида
 Нистатина по 250 000 ЕД
 Выдай такие дозы числом 20 в таблетках
 Обозначь.

Задание 2. Напишите препараты по-латински.

1. Жидкий экстракт алоэ;
2. Очищенный скипидар;
3. Облепиховое масло.

Критерии оценок контрольной работы:

Оценка «отлично» ставится студенту, когда он правильно перевёл 10 рецептов, смог сконструировать 5 фармацевтических терминов в именительном падеже, не сделав ни одной ошибки.

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он правильно перевёл 10 рецептов, смог сконструировать 5 фармацевтических терминов в именительном падеже, однако в работе допустил не более трех ошибок.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если студент правильно перевёл 10 рецептов, смог сконструировать 5 фармацевтических терминов в именительном падеже, однако допустил 4-5 ошибок.

Оценка «неудовлетворительно» ставится в том случае, когда студент выполнил менее 80% заданий или допустил более 6 ошибок.

3. Деловая игра

Раздел: Глагол. Общая рецептура

ПЗ 33. «Клиническая терминология. Структура рецепта на латинском языке. Рецептурные сокращения».

Цель игры: сформировать умение работать с документом и пациентом в процессе обслуживания амбулаторных больных с рецептами

Интеграция темы: структура и правила оформления рецепта, номенклатура лекарственных средств (ЛС)

Контингент: студенты фармацевтического факультета, 1 курс.

Постановка учебных целей:

Знать: правила выписки рецепта, основные способы словообразования, дополнительные надписи в рецептах и их грамматическое оформление

Уметь: оценить правильность выписки рецепта, распознавать названия-синонимы лекарств с учетом национальных номенклатур, сформировать ответственное отношение к выдаче лекарственного препарата

Постановка развивающих целей: развитие навыков внимательного прочтения фармацевтического документа, осмысленное восприятие информации в рецепте, правильный отпуск препарата с учетом выписанного назначения

Постановка воспитательных целей: формирование ответственного отношения будущих провизоров к правильному отпуску из аптеки назначенного врачом ЛС.

Необходимые знания и умения: студент должен *знать*:

1. содержание понятия «рецепт»,
 2. основные способы выписки ЛС,
 3. орфографию наименований препаратов,
 4. особенности сокращения в рецептах,
 5. словообразовательные элементы, характерные для основных фармакотерапевтических групп
- уметь*: анализировать наименования ЛС под любым коммерческим названием для правильного отпуска лекарства больному.

Домашнее задание к занятию:

1. Раскройте содержание каждой части структуры рецепта.
2. Перечислите способы указания дозы лекарственного вещества.
3. Назовите графические приемы в наименованиях лекарственных средств при оформлении латинской части рецепта.
4. Дайте характеристику фармацевтической и товароведческой информации из наименований ЛС.
5. Приведите примеры наиболее частых сокращений в рецептах.

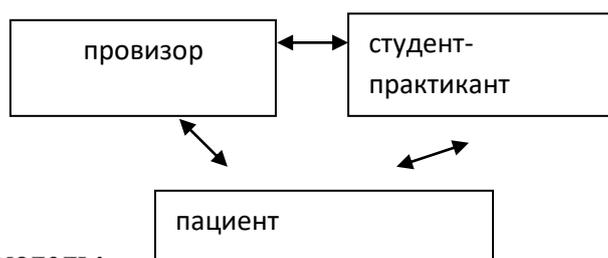
Рекомендуемая литература:

1. Катлинский А.В. Краткая история фармации. Москва. – 2002 г. – 32 с.
2. Дремова Н.Б., Березникова Р.Е. Номенклатура лекарственных средств: особенности формирования и фармацевтическая информация. – Курск, КГМУ, 1995, 112 с.
3. Чернявский М.Н. Латинский язык и основы фармацевтической терминологии. – М.: Медицина, 2002. – 448 с.
4. Бекишева Е.В., Куркина Т.В., Рылкина Т.В. Latina pharmaceutica: praescriptiones typicae. Самара: СамГМУ, - 2002. – 116 с.

Имитационная модель:

Предмет – ситуация в аптеке

Графическая модель взаимодействия. Участники: провизор – студент-практикант - пациент



Игровая модель:

Игровая цель: определение проблемы пациента и выработка умения выработать путь по ее решению

Комплект ролей и функции игроков:

1. *Провизор-первостольник.* Устанавливает контакт с пациентом. По причине новых правил выписки лекарства по действующему веществу предлагает ему препарат-аналог с иным названием-синонимом. Предлагает сравнить наименования препаратов на упаковках и студенту-практиканту, и пациенту. Обозначает важность информации в инструкции по применению. Дает возможность практиканту выявить фармацевтическую информацию по названию препарата.
2. *Пациент.* Пожилой мужчина, страдающий повышенным давлением. Врач выписал новое лекарство из-за нежелательных побочных действий предыдущего. Пациент опасается, что ему выдадут не то лекарство из-за разницы в наименовании.

3. *Студент-практикант.* Подключается к разговору пациента и провизора. Знакомит с содержанием вкладыша к лекарству, объясняет новые правила выписки рецепта.

Сценарий игры: В аптеку приходит пожилой мужчина с рецептом, выписанным по новым правилам. Из-за несовпадения наименований в рецепте и на предлагаемой упаковке студент-практикант разъясняет пациенту причины возникновения синонимов в номенклатуре лекарственных препаратов.

Правила:

1. игроки действуют в строгом соответствии с ролями и функциями,
2. наблюдающие игру не имеют права задавать уточняющие вопросы

Необходимое техническое обеспечение: стол, упаковки лекарственных препаратов, приказ о новых правилах выписывания лекарств

Методическое обеспечение: сценарий, правила игры, роли, функции игроков, задания для подготовки к игре, список литературы для подготовки.

Критерии оценки деловой игры

Система оценивания: Пятибалльная шкала.

5 баллов – организовано рабочее место, контакт с пациентом и практикантом установлен, использованы адекватные способы повторения правил правильной выписки рецепта врачом, правильно обсуждены вопросы об эффективности замены препарата на аналог из имеющегося ассортимента

4 балла – организовано рабочее место, контакт с пациентом и практикантом установлен, недостаточно использованы возможности повторения правил выписки рецепта, не обсуждались вопросы названий-синонимов

3 балла – организовано рабочее место, контакт с пациентом установлен, однако студент-практикант не участвует в общении, не использована возможность обсуждения замены препарата аналогом

2 балла – организовано рабочее место, однако контакт студента-практиканта с пациентом не установлен, не обсуждаются правила выписки рецепта и возможности замены препарата.

Примеры оценочных средств текущего контроля успеваемости: устный опрос.

Вопросы для устного опроса по теме: «История латинского языка». ПЗ. 1

1. Контроль исходного уровня знаний

1. Какие античные ученые внесли наибольший вклад в создание медицинской терминологии?
2. В чем выразилось влияние древнегреческого языка и эллинской культуры на развитие латинского языка?
3. Какова роль греческого, латинского, арабского языков в развитии профессионального языка медицины конца античного периода (Средних веков, Византийской империи, в Западной Европе)?
4. Какие науки создали свои международные номенклатуры на латинском языке?
5. Назовите основные языковые источники современной русской медицинской (фармацевтической) терминологии.

Контроль конечного уровня знаний

1. Объясните произношение гласных в латинском языке.
2. Что такое дифтонги(диграфы), как они пишутся и произносятся
3. Каковы особенности чтения согласных?
4. Объясните произношение буквосочетаний qu, ngu, ti.
5. Какие правила постановки ударения вы знаете?

6. Назовите правила краткости.

Критерии оценивания:

Оценка **«отлично»** ставится за полный ответ с обязательным использованием примеров, подтверждающих конкретное правило.

Оценка **«хорошо»** ставится за правильный ответ, но имеющий неточности или мелкие ошибки в приведенных примерах.

Оценка **«удовлетворительно»** ставится за знание основных теоретических положений, при демонстрации ошибок в приведенных примерах.

Оценка **«неудовлетворительно»** ставится за незнание основных правил, за неумение привести соответствующие пример.

